

**AEGON Lengyel Részvény  
Befektetési Alap**  
2013. Éves jelentés

## **Tartalomjegyzék**

Független könyvvizsgálói jelentés

Éves jelentés

## Független könyvvizsgálói jelentés

Az AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt. részére

1.) Elvégeztük az AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap (továbbiakban „az Alap”) mellékelt 2013. évi éves jelentés V. és IX. pontjaiban található számviteli információinak a könyvvizsgálatát.

### A vezetés felelőssége az éves jelentésért

2.) Az AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt. ügyvezetése (továbbiakban „vezetés”) felelős ennek az éves jelentésnek a befektetési alapkezelőkről és a kollektív befektetési formákról szóló 2011. évi CXIII. törvénnyel (továbbiakban „a Törvény”) összhangban történő elkészítéséért, beleértve a Törvény 107. § (1) bekezdésében előírt információkat és az eszközök és kötelezettségek leltárral való alátámasztásáért, a kezelési költségeknek az Alap letétkezelője által adott értékelése alapján történő elszámolásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves jelentés elkészítése.

### A könyvvizsgáló felelőssége

3.) A Törvény 110. § (1) bekezdésével összhangban a mi felelősségünk az éves jelentésben közölt számviteli információknak véleményezése könyvvizsgálatunk alapján, és annak vizsgálata, hogy az éves jelentésben bemutatott eszközök és kötelezettségek időszak végi leltárral alátámasztottak-e, valamint az adott időszaki kezelési költségek elszámolása a letétkezelő által adott értékelés alapján történt-e. Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó - Magyarországon érvényes - törvények és egyéb jogszabályokkal összhangban hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk az etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves jelentés mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

4.) A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves jelentésben közölt számviteli információkról. A kiválasztott eljárások - beleértve az éves jelentés akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatainak felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor az éves jelentés gazdálkodó egység általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeljük, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a gazdálkodó egység belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjunk. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűségének, valamint az éves jelentés átfogó bemutatásának értékelését.

5.) Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

## Vélemény


6.) Véleményünk szerint az AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap 2013. december 31-ével végződő évre vonatkozó éves jelentésében közölt számviteli információk minden lényeges szempontból a befektetési alapkezelőkről és a kollektív befektetési formákról szóló 2011. évi CXCVIII. törvénnyel összhangban kerültek bemutatásra, az éves jelentésben szereplő eszközök és kötelezettségek a leltárral alátámasztottak, az éves jelentésben bemutatott kezelési költségek az Alap letétkezelője által adott értékelés alapján kerültek elszámolásra.

## Egyéb kérdések

7.) Könyvvizsgálatunk kizárólag az első bekezdésben hivatkozott számviteli információkra vonatkozott, és nem tartalmazta az éves jelentésben bemutatott egyéb információk vizsgálatát.

Budapest, 2014. április 25.

  
Szabó Gergely  
Ernst & Young Kft.  
Nyilvántartásba-vételi szám: 001165

  
Deák Zsuzsanna  
Kamarai tag könyvvizsgáló  
Kamarai tagsági szám: 005763

AEGON LENGYEL RÉSZVÉNY BEFEKTETÉSI ALAP  
2013. ÉVES JELENTÉS

A jelen tájékoztatót az AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt., mint az AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap (továbbiakban: az Alap) alapkezelője - a befektetési alapkezelőkről és a kollektív befektetési formákról szóló 2011. évi CXCVIII. Törvény (a továbbiakban: Batv.) 106. § és 107. § alapján készítette az Alap 2013. évi működésének bemutatása céljából.

Az Alap általános működésével kapcsolatos további adatokat az Alap befektetési jegyeinek nyilvános forgalomba hozatalához készült MNB által jóváhagyott tájékoztató tartalmazza, mely megtalálható az AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelőnél, az Alap befektetési jegyeinek forgalmazási helyein, valamint az Alapkezelő honlapján ([www.aegonalapkezelo.hu](http://www.aegonalapkezelo.hu)).

Budapest, 2014. április 25.



Kocsis Bálint  
vezérigazgató



Kadocsa Péter  
elnök-vezérigazgató

\*\*\*

Jelen dokumentum sajátkezű aláírásképet biztonsági okból nem tartalmaz. Jelen dokumentum tartalma az eredeti, cégszerű aláírással és egyéb felelős személy aláírásával ellátott papír alapú dokumentum tartalmával mindenben egyező és sajátkezű aláírás nélkül is cégszerűnek illetve hitelesnek tekinthető.

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ALAPRÓL

### Az Alap elnevezése

AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap

### Az Alap rövid neve

AEGON Lengyel Részvény Alap

### Az Alap lajstromszáma

1111-479

### Az Alap fajtája

nyíltvégű

### Az Alap típusa

nyilvános

### A tárgyidőszakban forgalmazott Befektetési jegyek sorozata és típusa

AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap „B” (HUF)	HU0000710843
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap „I” (PLN)	HU0000710850
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap „A” (PLN)	HU0000710835

### Hozamfizetés

Az Alapok a tőkenövekmény terhére hozamot nem fizetnek, a teljes tőkenövekmény újra befektetésre kerül az Alapok befektetési politikájának megfelelően. A Befektetők a tőkenövekményt a tulajdonukban álló Befektetési jegyek vételi és visszavásárlási árának különbözeteként, mint árfolyamnyereséget realizálhatják.

### A Befektetők köre

A Befektetési jegyeket egyaránt megvásárolhatják devizabelföldi es devizakülföldi természetes személyek, jogi személyek es jogi személyiség nélküli gazdasági társaságok. A Befektetési jegyek „I” sorozatát azon jogi személyek vásárolhatják meg, akik a vétel napján legálabb 1,5 millió PLN értékben vásárolnak az „I” sorozatból, vagy az ügyfél „I” sorozatban levő állománya az aktuális vétellel együttesen piaci érteken számolva meghaladja a 1,5 millió PLN.

### Alapkezelő adatai

AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt.  
1091 Budapest, Üllői út 1.  
Telefon: (06-1) 476-20-42

### Letétkezelő adatai

UniCredit Bank Hungary Zrt.  
1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.

### Vezető forgalmazó adatai

AEGON Magyarország Befektetési Alapkezelő Zrt.  
1091 Budapest, Üllői út 1.

### A megbízott könyvvizsgáló társaság adatai

Ernst & Young Kft.  
1132 Budapest, Váci út 20.  
Cégjegyzékszám: 01-09-267553  
Nyilvántartásba vételi szám: 001165

### Az Ernst & Young munkatársának adatai

Deák Zsuzsanna  
Kamarai tagsági szám: 005763  
Lakcím: 2096 Üröm, Magyar utca 7.

## I. VAGYONKIMUTATÁS

A befektetési alap eszközeinek és forrásainak összetétele a tárgyidőszak elején és végén, valamint az adott eszköz összes eszközön belüli aránya:

Megnevezés	2012.12.28.		2013.12.31.	
	Összeg / Érték (PLN)	A NEÉ százalékában (%)	Összeg / Érték (PLN)	A NEÉ százalékában (%)
Banki egyenlegek	1 662 415	4,58	729 173	3,17
Repo	-	0,00	-	0,00
Átruházható értékpapírok	33 980 123	93,66	22 432 325	97,39
Származékos ügyletek	-	0,00	-	0,00
Egyéb eszközök	1 476 973	4,07	241 000	1,05
Összes eszköz	37 119 510	102,31	23 402 498	101,60
Kötelezettségek	-838 997	-2,31	-367 892	-1,60
Nettó eszközérték	36 280 524	100,00	23 034 606	100,00

A táblázat az időszak utolsó forgalmazási napjára érvényes nettó eszközérték alapján készült.

## II. FORGALOMBAN LÉVŐ BEFEKTETÉSI JEGYEK SZÁMA

Befektetési jegy				2012.12.28.	2013.12.31.
alap	sorozat	deviza	ISIN		
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	A	PLN	HU0000710835	-	-
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	B	HUF	HU0000710843	475 686	354 509
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	I	PLN	HU0000710850	30 231 104	19 060 717

A táblázat az időszak utolsó forgalmazási napjára érvényes nettó eszközérték alapján készült.

## III. AZ EGY BEFEKTETÉSI JEGYRE ESŐ NETTÓ ESZKÖZÉRTÉK

Befektetési jegy				2012.12.28.	2013.12.31.
alap	sorozat	deviza	ISIN		
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	A	PLN	HU0000710835	-	-
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	B	HUF	HU0000710843	1.21251	1.208042
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	I	PLN	HU0000710850	1.199839	1.208172

A táblázat az időszak utolsó forgalmazási napjára érvényes nettó eszközérték alapján készült.

## IV. A BEFEKTETÉSI ALAP ÖSSZETÉTELE

Megnevezés	2012.12.28.		2013.12.31.	
	Összeg / Érték (PLN)	Százalékban (%)	Összeg / Érték (PLN)	Százalékban (%)
Részvény - Belföld - Egyéb pü. közvetítők és pü. kieg. tevékenységet végzők	316 402	0,93	91 715	0,41
Részvény - Belföld - Nem pénzügyi vállalatok	-	0,00	289 441	1,29
Részvény - GMU	242 144	0,71	62 608	0,28
Részvény - Egyéb külföld	33 320 848	98,06	21 162 373	94,34
Tőzsdén hivatalosan jegyzett átruházható értékpapírok összesen	33 879 393	99,70	21 606 137	96,32
Más szabályozott piacon forgalmazott átruházható értékpapírok összesen	-	0,00	-	0,00
A közelmúltban forgalomba hozott átruházható értékpapírok összesen	-	0,00	-	0,00
Részvény - Egyéb külföld	-	0,00	213 452	0,95
Belföldi nem pénzügyi alapok befektetési jegyei	100 730	0,30	612 736	2,73
Egyéb átruházható értékpapírok	100 730	0,30	826 188	3,68
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok összesen	-	0,00	-	0,00
Értékpapírok összesen	33 980 123	100,00	22 432 325	100,00

A táblázat az időszak utolsó forgalmazási napjára érvényes nettó eszközérték alapján készült.



A tárgyidőszakban portfólió összetételében jelentős változás nem történt.

## V. BEFEKTETÉSI ALAP ESZKÖZEINEK ALAKULÁSA

Befektetésből származó jövedelem:

adatok eFt-ban	
<b>Pénzügyi műveletek bevételei</b>	<b>2013</b>
Pénzintézettől kapott kamatok	51
Részvények ár- és árfolyamnyeresége	447 372
Részvények osztaléka	118 277
Repó ügyletek kapott kamata	40
Részvények kölcsönzéséből származó nyereség	26 456
Részvények kölcsönzésének díjbevétele	614
<b>Összesen:</b>	<b>592 810</b>

*Az Alap 2013. évi számviteli nyilvántartásában szereplő adatok alapján készült.*

adatok eFt-ban	
<b>Pénzügyi műveletek ráfordítása</b>	<b>2013</b>
Részvények ár- és árfolyamvesztesége	380 371
Pénzeszközök év végi átértékeléséből származó veszteség	3 136
Részvények kölcsönzéséből származó veszteség	2 183
<b>Összesen:</b>	<b>385 690</b>

*Az Alap 2013. évi számviteli nyilvántartásában szereplő adatok alapján készült.*

**Egyéb bevétel és egyéb ráfordítás:**

Az Alapnál 2013-ban Egyéb bevételként 421 eFt lett elszámolva, mely három, értékpapírra megadott nyilvános vételi ajánlat realizált egyéb bevétele volt. Egyéb ráfordításként 389 eFt kerület a könyvekbe, mely egyrészt a CEDC papír felszámolási eljárás miatti veszteségéből, másrészt pedig különbözetekből adódott.

**Üzleti évben elszámolt költségek, díjak és adók:**

adatok eFt-ban	
<b>Működési költségek</b>	<b>2013</b>
Alapkezelői díj	11 098
Letétkezelői díj	1 841
Sikerdíj	15 460
Főforgalmazói jutalék	1 334
Forgalmazói jutalék	2
Felügyeleti díj	553
Bankköltség	255
Tranzakciós díjak	7 024
Könyvvizsgálati díj	410
Megbízási díj	17 702
Keler díj	49
Közzétételi díj	0
<b>Összesen:</b>	<b>55 728</b>

*Az Alap 2013. évi számviteli nyilvántartásában szereplő adatok alapján készült.*

## Nettó jövedelem, tőkeszámla változásai és a befektetések értéknövekedése:

adatok eFt-ban		
<b>Tőkenövekmény:</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
Visszavásárolt bef. jegyek bevonási értékkülönbözete	195 615	127 525
Értékpapírok értékelési különbözetéből	234 318	16 066
Előző évek eredményből	-11464	64 148
Üzleti év eredményéből	75 612	151 424
<b>Összesen:</b>	<b>494 081</b>	<b>359 163</b>

*Az Alap 2013. évi számviteli nyilvántartásában szereplő adatok alapján készült.*

Felosztott és újra befektetett jövedelemmel az alap nem rendelkezett 2013-ban.

## VI. A NETTÓ ESZKÖZÉRTÉKNEK ÉS AZ EGY JEGYRE JUTÓ NETTÓ ESZKÖZÉRTÉK A VÁLTOZÁSA

Alap neve Fund	Sorozat Serie	Deviza Currency	ISIN	Nettó eszközérték Net Asset Value	1 jegyre jutó eszközérték Unit price	Értéknap Value date
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	A	PLN	HU0000710835	-	0,000000	2011.12.30.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	A	PLN	HU0000710835	-	0,000000	2012.12.28.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	A	PLN	HU0000710835	-	0,000000	2013.12.31.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	B	HUF	HU0000710843	-	0,000000	2011.12.30.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	B	HUF	HU0000710843	576 774	1,212510	2012.12.28.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	B	HUF	HU0000710843	428 262	1,208042	2013.12.31.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	I	PLN	HU0000710850	8 314 177	0,964530	2011.12.30.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	I	PLN	HU0000710850	36 272 458	1,199839	2012.12.28.
AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap	I	PLN	HU0000710850	23 028 625	1,208172	2013.12.31.

A táblázat az időszak utolsó forgalmazási napjára érvényes nettó eszközérték alapján készült.

## VII. SZÁRMAZTATOTT ÜGYLETEK

Az Alap a tárgyidőszak során származékos ügyletet nem kötött.

### **VIII. BEFEKTETÉSI ALAPKEZELŐ MŰKÖDÉSÉBEN BEKÖVETKEZETT VÁLTOZÁSOK, VALAMINT A BEFEKTETÉSI POLITIKA ALAKULÁSÁRA HATÓ FŐBB TÉNYEZŐK**

A 2012. január 1-től hatályos 2011. évi CXCVIII. törvény (Bat.) alapján a Társaság a (ma már a Magyar Nemzeti Bank részeként működő) Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete 2012. november 21-én kelt H-EN-III-116/2012. számú határozatának megfelelően rendelkezik engedéllyel a következő tevékenységek végzésére:

- befektetéskezelés (kollektív portfóliókezeléshez kapcsolódóan)
- kollektív portfóliókezeléshez kapcsolódó adminisztratív feladatok részben vagy egészben történő ellátása
- a Társaság által az értékesítést végző személyek oktatása
- portfóliókezelés
- befektetési tanácsadás

Szintén a Bat. hatályba lépésével vált lehetővé, hogy alapkezelők is végezhesenek letétkezelési és számlavezetési tevékenységet, viszont az 1995. évi CXVII. törvény a személyi jövedelemadóról törvényből (SZJA tv.) hiányzó, TBSZ számla vezetésére vonatkozó része miatt tartós befektetési számlát nem vezethettek. Azonban a 2012. november 30-án elfogadott, 2013. január 1.-től hatályos SZJA tv. már lehetővé teszi, hogy a befektetési alapkezelők is vezethessenek tartós befektetési számlát (TBSZ) az ügyfelek számára. Ezért az Aegon Magyarország Befektetési Alapkezelő, mint az Aegon Magyarország Befektetési Jegy Forgalmazó Zrt. 100%-os tulajdonosa, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletének szükséges tevékenységi engedélyének megszerzését követően a Forgalmazó beolvadása mellett döntött. A beolvadást a Cégbíróság 2013.07.31-i dátummal bejegyezte. Ennek következtében az alapkezelő, elsőként a magyar piacon, közvetlenül, forgalmazók beiktatása nélkül is értékesíti befektetési alapjait ügyfelei részére. Társaságunk és az Aegon-csoport kevés ügyfélszolgálati irodával rendelkezik, ezért az értékesítési tevékenységet leginkább az online csatornára összpontosítjuk.

Az Alap befektetési politikájával összhangban a portfólió döntő részét lengyel részvények alkotják. A portfólió összetételében jelentős változás nem történt.

## IX. EREDMÉNYKIMUTATÁS

## AEGON Lengyel Részvény Befektetési Alap

2013. év

	Előző év	Tárgyév
	eFt	eFt
I. Pénzügyi műveletek bevételei	139 540	592 810
II. Pénzügyi műveletek ráfordításai	43 540	385 690
III. Egyéb bevételek	670	421
IV. Működési költségek	21 057	55 728
V. Egyéb ráfordítások	0	389
VI. Rendkívüli bevételek	0	0
VII. Rendkívüli ráfordítások	0	0
VIII. Fizetett, fizetendő hozamok	0	0
<b>Tárgyévi eredmény (I.-II.+III.-IV.-V.+VI.-VII.-VIII.)</b>	<b>75 612</b>	<b>151 424</b>

*Az Alap 2013. évi számviteli nyilvántartásában szereplő adatok alapján készült.*

Budapest, 2014. április 25.